

**Zeitschrift:** Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici

**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband

**Band:** 89 (1991)

**Heft:** 4

**Rubrik:** Mitteilungen = Communications

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# 1ère conférence des présidentes 1991

le 7 mars à Zurich

A. Tahir-Zogg ouvre la séance à 10 h 30 en saluant les nombreuses présidentes présentes.

La matinée est réservée au compte rendu du séminaire tenu les 7 et 8 février 1991 à la Chartreuse d'Ittingen. Sous la conduite de M. Peter Vonlanthen (Ass. des empl. de commerce, Zurich), les participantes à ce séminaire ont dressé une analyse de la situation actuelle de l'ASSF. Buts visés: réactiver l'Association, améliorer et développer ses prestations et obtenir la réalisation de revendications «syndicales» (voir encadré).

Avec l'aide de spécialistes des relations publiques (Agentur für Kommunikationsberatung G. Tschärner AG), un concept de base a été présenté. Il s'agit d'une esquisse portant sur la politique de relations publiques, l'image de l'ASSF et la manière de réunir les fonds nécessaires. Plusieurs participantes au séminaire ont spontanément constitué avec A. Tahir et G. Tschärner un groupe de travail «plan directeur» pour redéfinir le profil de l'ASSF et surtout de la profession. M. Tschärner a présenté à la conférence des présidentes le projet de plan directeur réalisé par ce groupe. Maintenant ce sera aux comités des sections d'examiner ce «papier», d'y apporter leurs corrections, compléments, etc., et de le renvoyer au Secrétariat central avant le 7 avril.

D'ici à l'AD 91, le plan directeur devrait être au point, incluant de nouvelles directives et mettant davantage l'accent sur la rentabilité.

L'après-midi est consacrée aux préoccupations internes de l'ASSF. La caissière présente les comptes annuels 1990 et le budget 1991, qui seront soumis au vote de l'AD.

A. Tahir annonce la création le 1.7.91 d'une **association faïtière** regroupant les associations professionnelles du domaine de la santé. Le Comité central de l'ASSF approuve cette démarche, car les objectifs communs pourront être atteints plus facilement tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de l'ASSF (on pense au nombre de membres!).

## Association suisse des sages-femmes

## Séminaire lignes directrices Chartreuse d'Ittingen, les 7 et 8 février

Ce qui devrait être	Ce qui est	Pourquoi en sommes nous là
1.1 Il n'y a pas de discrimination entre la Suisse alémanique, la Suisse romande et le Tessin.	2.1 Problèmes pour le journal, les publications, les cours, le perfectionnement.	3.1 - problèmes financiers (traductions), - problèmes liés aux personnes. Incapacité à déléguer des compétences. - «barrière de Röschi», Romandes minorisées, parfois trop peu actives (p. ex. journal). - tendance générale au conservatisme, tensions.
1.2 Il n'y a pas de différences entre sages-femmes employées et sages-femmes indépendantes.	2.2 Il existe de grandes différences: compétences, pratique professionnelle, situation sociale.	3.2 Milieux de travail très divers, hiérarchie hospitalière, poids des «blouses blanches», influence du passé, situation des femmes en général.
1.3 Le travail assure un revenu suffisant.	2.3 Pas vrai pour toutes les indépendantes.	3.3 Trop peu d'acc. ambulatoires et à domicile. Influence désécurisante de la société. Le système a commencé à changer dans les années 50. Le système de santé est malade.
1.4 Une profession autonome et non une profession d'assistantes.	2.4 Nous devons nous battre pour reconquérir notre autonomie.	3.4 «Monopole» des gynécologues, rapports de force, hiérarchie. Souci de «rentabiliser» les lits d'hôpitaux. Souvent nous osons trop peu.
1.5 Le droit à la formation continue est reconnu, aussi pour les cadres: aspect financier, temps à disposition.	2.5 Situations difficiles, spécialement pour la formation des cadres.	3.5 - Manque de personnel. - «ça ne vaut pas la peine» - Trop peu d'offres.
1.6 L'image de la profession est attrayante.	2.6 En partie inconnue du public, définition peu claire, idées fausses.	3.6 Nous n'avons pas fait assez d'information.
1.7 Nous sommes officiellement reconnues et appréciées.	2.7 Réputation bonne, confiance parfois bien mince. Beaucoup de gens ne savent pas ce que nous faisons, ce que nous aurions le droit de faire.	3.7 Nous n'avons pas fait assez d'information.
1.8 La profession de sage-femme est nécessaire.	2.8 Absolument.	3.8 Va de soi.
1.9 Nous sommes au clair sur notre profession.	2.9 Incertitudes. Tout n'est pas (encore) clairement défini. Souvent, la réalité ne correspond pas aux définitions.	3.9 La sage-femme a abandonné trop de prérogatives. Médicalisation.
1.10 La solidarité est bonne entre les sages-femmes, en Suisse et dans le monde.	2.10 Pas si bonne que cela. Individualisme très marqué. Sur 5000 sages-femmes, 2000 sont membres de l'ASSF.	3.10 Prise de conscience insuffisante. Les sages-femmes ne croient pas assez à l'Association.
1.11 Nous avons conscience de notre propre valeur.	2.11 Individuellement, oui, collectivement, déjà moins.	3.11 Chacune doit s'engager, ce qui implique des risques. Les sages-femmes sont trop «sages».
1.12 Nous avons un revenu équitable.	2.12 Le revenu varie d'un canton à l'autre, ne correspond souvent pas aux compétences, au travail fourni, aux responsabilités assumées.	3.12 Profession féminine. Profession paramédicale. L'ASSF fait / a fait trop peu. Manque de conscience politique.
1.13 Notre profession n'est pas entourée de mythes.	2.13 L'image de la sage-femme a un côté mythique, à l'hôpital toutefois moins que dans la pratique indépendante.	3.13 Empreinte de la tradition. «Mystères» et mythes entourant l'obstétrique, la femme et la naissance.
1.14 Les compétences de la sage-femme sont pleinement acceptées au sein des professions de la santé.	2.14 En voie d'amélioration, il reste encore à faire.	3.14 cf point 4 ci-dessus.
1.15 Le champ d'activité est vaste et reconnu: grossesse, naissance, premières années de vie.	2.15 Les femmes ne connaissent pas assez notre profession et nos compétences.	3.15 Problème d'information. D'autres professions empiètent sur notre domaine spécialisé.
1.16 Nous sommes une association forte et influente.	2.16 Si seulement!	3.16 Problématique d'une association féminine.

Points qui n'ont pas été traités: - Nous sommes une association pour les femmes.  
- Nous sommes une association pour tous les professionnels qui sont acceptés par les femmes / les mères.

Pour l'ASSF, le montant des cotisations sera de 2fr.70 par membre et par an. Le Comité central recommande aux déléguées d'accepter la proposition correspondante lors de l'AD 91.

L'ASSF est en pourparlers avec la CAP pour conclure un contrat collectif d'assurance de protection juridique (prime annuelle env. 40 fr.). Les membres de l'ASSF recevront la documentation nécessaire. En ce qui concerne l'assurance responsabilité civile professionnelle, il est impossible de conclure un contrat collectif, car les sommes à assurer sont trop différentes (entre deux et cinq millions de francs par cas).

**La Commission de formation continue** a un urgent besoin de renfort: deux ou trois membres à élire par l'AD, désireuses d'organiser et de coordonner l'offre en matière de perfectionnement pour **l'ensemble de la Suisse**.

#### Cours prévus en 1991:

- 7 sept., Winterthour: positions verticales pour l'accouchement.
- 15/16 nov., Aarau: réanimation du nouveau-né.
- Dans le courant de l'automne:
  - introduction à l'homéopathie, par le Dr F. Graf.
  - urodynamique.
  - séminaire sur l'allaitement, en Suisse romande.
  - gestose.

Ruth Jucker cite quelques chiffres représentant le travail effectué par les sages-femmes extra-hospitalières. Ces données paraîtront dans le prochain numéro.

Lucia Mikeler, présidente de la section des deux Bâle, relève que sa section se réjouit d'accueillir l'AD le 20 juin 1991 à 13 h 15. L'assemblée sera suivie d'une soirée alléchante: buffet suédois, programme varié, animation par des professionnels.

Le 21 juin à **8 h 30**: début du cours de perfectionnement. Le main, trois exposés traiteront d'éthique et d'histoire de la profession. L'après-midi auront lieu divers ateliers. Le programme et les formules d'inscription paraîtront dans le numéro cinq de la «Sage-femme suisse».

Vers 17 h, clôture de la conférence des présidentes par A. Tahir: à bientôt le **20 juin 1991** à Bâle!

Irene Lohner □

## Die Zentralpräsidentin antwortet

### La présidente vous répond

Sehr geehrte Leserinnen,  
liebe Kolleginnen,

ich freue mich sehr, dass ich von nun an auf einer «Präsidentinnenseite» die Möglichkeit erhalte, mich direkt an Sie als Leserin und Verbandsmitglied zu wenden.

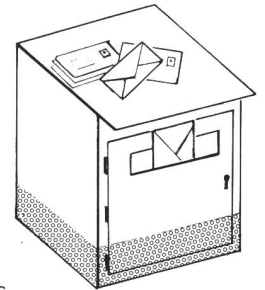
Diese Rubrik soll verschiedene Aspekte beinhalten. Einerseits dient sie der direktesten Information von mir zu Ihnen, andererseits soll, wie der Titel verheisst, ein öffentlicher Briefkasten entstehen. Das letztere resultiert daraus, dass ich immer wieder persönliche Briefe von Mitgliedern erhalte, von denen ich denke, dass die Fragestellung und die Antwort darauf viele interessieren würde. Daher möchte ich Sie gerne ermuntern, Fragen, Vorschläge, Hinweise, Kritik, Ermutigungen, Ergänzungen usw. an die untenstehende Adresse zu senden. Selbstverständlich wird, wenn Ihr Brief veröffentlicht wird, der Name (falls Sie dies wünschen) so abgeändert, dass Sie als Fragesteller/Fragestellerin anonym bleiben. Rechtliche Anliegen von Verbandsmitgliedern werden nach wie vor direkt unserer Juristin zugestellt.

Ich freue mich schon jetzt auf eine bunte Vielfalt von Briefen! Hier ist die Adresse:

SHV  
zuhanden A. Tahir-Zogg  
Rubrik: Briefkasten  
Geschäftsstelle  
Flurstr. 26  
3000 Bern 22

#### Liebe Schülerinnen,

nützt die Angebote des SHV und werdet Verbandsmitglieder. So könnt Ihr bereits in Basel vom günstigeren Weiterbildungsangebot profitieren!



Chères lectrices,  
chères collègues,

J'ai le plaisir de vous annoncer la création d'une nouvelle rubrique dans la «Sage-femme suisse»: sous le titre «la présidente vous répond», je disposerai d'un peu de place pour m'adresser directement à vous.

Ainsi je pourrai vous tenir au courant des événements, décisions et changements importants pour la vie de notre Association. D'autre part, j'aimerais me servir de cette rubrique pour répondre à certaines de vos lettres, susceptibles d'intéresser un grand nombre de collègues.

Je vous invite donc à continuer à me faire part de vos questions, propositions, idées, critiques et encouragements. L'adresse est la suivante:

ASSF  
A l'att. d'Annemarie Tahir-Zogg  
Rubrique courrier  
Flurstrasse 26  
3000 Berne 22.

Au cas où votre question serait publiée, elle pourrait, si vous le demandez, être présentée sous forme anonyme. Les questions d'ordre juridique demeurent du ressort de la juriste.

J'attends avec impatience vos nombreux messages et vous adresse mes cordiales salutations.

Annemarie Tahir-Zogg  
Présidente centrale /  
directrice de l'agence

# Verbandsnachrichten Nouvelles de l'Association



## AARGAU



064 / 64 16 31

Unsere **Hauptversammlung** findet am 23. Mai 1991, um **19.30 Uhr** im Bahnhofbuffet Aarau statt.

Es müssen **zwei neue Vorstandsmitglieder** gewählt werden. Wer hätte Lust und Interesse im Vorstand mitzuarbeiten? Bitte meldet Euch bei S. Brogli.

### Hebammentag

Standaktion am 4. Mai in Baden  
11. Mai in Aarau

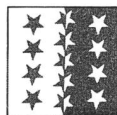
**Ziel:** Wir möchten mit unseren Anliegen und Informationen zum Hebammenberuf an die Öffentlichkeit treten.

Bei Kaffee, Tee und Kuchen möchten wir Interessierte nicht nur mit Infos überhäufen, sondern auch Gelegenheit zum Gedankenaustausch geben.

Interessierte Hebammen können sich melden bei

Susanna Brogli	oder	Monika Müller
Vogtsmatte 14		Kloosmattstr. 13
4335 Laufenburg		4663 Aarburg
Tel. 064/64 16 31		Tel. 062/41 64 73

## BAS-VALAIS



027 / 55 18 84

Nouveau membre: Zeller Annemarie, Sailon, diplôme 1968, Berne

## BERN



031 / 41 41 26

Neumitglied:  
Hesselbarth Annette, Thun, Diplom 1989, Erlangen BRD

Einladung zur **Hauptversammlung** der Sektion Bern:

30. Mai 1991, 14 Uhr im Restaurant Beau-lieu, Länggassstrasse / Ecke Erlachstrasse 3, in Bern.

Traktandenliste folgt mit Ihrer persönlichen Einladung.

Anträge wollen Sie bitte bis zum 16. Mai 1991 an unsere Präsidentin Frau Vreni Dreier, Parkstrasse 25, 3013 Bern senden.

Mit freundlichen Grüssen

B. Klopfenstein, Sekretärin

### Weiterbildung der Sektion Bern

**Thema:** Fetale Überwachung unter besonderer Berücksichtigung des Kardiotokogramm (CTG)

**Datum:** Donnerstag, 16.5.91

**Ort:** Frauenspital Bern, grosser Hörsaal

**Preis:** Tageskasse,  
15.- Fr. für SHV Mitglieder  
30.- Fr. für Nichtmitglieder

#### Dozenten:

Prof. Dr. Schneider, Oberärzte des Frauenspitals  
Dr. Drack, Kantonsspital St. Gallen

#### Programm:

**9 Uhr–12 Uhr 30**

Validität des CTG

Technologische Grundlagen der CTG-Ableitung

Antepartales CTG

«Fetal behavioural states» und ihre Bedeutung für die CTG-Interpretation

Intrapartales CTG in der EP

Intrapartales CTG in der AP

**14 Uhr–16 Uhr**

Fallbeispiele in Gruppenarbeit  
Spezifität des CTG

## OSTSCHWEIZ



071 / 35 59 43

Neumitglieder:  
Gschwend Monika, Altstätten, Diplom 1989, Chur

Paganini Nicole, Balgach, Schülerin an der Hebammenschule St. Gallen

Schiesser Beerli Annika, Frauenfeld, Diplom 1989, Zürich

### OFFA St. Gallen 5.–14. April 1991

Halle 10: Ausstellung über Gesundheitsberufe aus dem Spitin und Spitex Bereich. Die Hebammenschule St. Gallen ist auch vertreten.

### Fortbildung im Rahmen der Chefärzterträge:

Di. 21. Mai 1991, 20 Uhr 15 im grossen Hörsaal des Kantonsspital

Betreuung der Risikoschwangerschaft, Prof. Dr. U. Lorenz, Chefarzt der Frauenklinik St. Gallen.

Die **freischaffenden Hebammen vom Kanton Graubünden** treffen sich am 15. Mai 1991 um 14 Uhr bei

Lidia Joos, Huberstr. 12, 7000 Chur

## SOLOTHURN



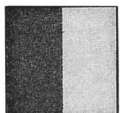
062 / 46 52 68

Neumitglieder:

Imfeld Agnes, Olten, Diplom 1990, St. Gallen

Knapp Katharina, Olten, Diplom 1990, St. Gallen

## TICINO



093 / 87 12 27

Neumitglied:

Berta-Ferrari Claudia, Anzonico, Schülerin an der Hebammenschule Zürich

## VAUD-NEUCHÂTEL



021 / 903 24 27

Nouveau membre: Fernandez Conception, Lausanne, diplôme 1985, Lausanne

### Assemblée générale à Lausanne

**Lieu:** auditoire de la maternité du CHUV

**Date:** 7 mai 1991, de 14.00 à 16.30 h.

Conférence donnée par le Dr Patrick Hofeld sur la cordocentèse.

## ZENTRALSCHWEIZ



042 / 36 58 52

Neumitglied:

Gleicher Christine, Sarnen, Diplom 1990, Ingolstadt BRD

### Information freipraktizierender Hebammen Sektion Zentralschweiz

Eine Informationsmappe für freipraktizierende Hebammen ist neu zusammengestellt worden und für Fr. 15.- bei Brunhilde Ahle, Luzernerstr. 92, 6330 Cham zu beziehen. Mappeninhalte: Adresslisten, Verträge, Musterformulare, Leitbild für die Hebamme, etc.

### Achtung! Achtung! Achtung!

Aktualisierung der Liste der freipraktizierenden Hebammen der Sektion Zentralschweiz!

Alle freipraktizierenden Kolleginnen, die auf die Liste gesetzt werden wollen, melden sich bitte bei Esther Fischer-Brun, Haldenstr. 10, 6020 Emmenbrücke unter Angabe ihres Dienstleistungsangebotes und der Region, die sie abdeckt. Einsendeschluss ist der 30.4.91

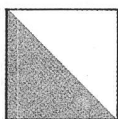
Nächstes Treffen: 2. Mai 1991, 20.00 Uhr im Hotel Emmenbaum, Emmenbrücke

Übernächstes Treffen: 4. Juli 1991, 20.00 Uhr, ebenfalls Hotel Emmenbaum

### Voranzeige Generalversammlung

Mittwoch, 22. Mai 1991, 20 Uhr, St. Karli-Pfarrheim, Luzern

## ZÜRICH UND UMG.



052 / 35 21 42

Neumitglied:

Vidovic Klavic Jelica, Galgenen, Diplom 1987, Tuzla Y

### Einladung zur Generalversammlung

Dienstag, 7. Mai 1991 um 14.15 Uhr im Foyer der Zürcher Stadtmission, Hotzestr. 56. Wir freuen uns auf Ihr Erscheinen. Für den Vorstand: Doris Ammann

Die Sektion Zürich sucht dringend zwei neue Vorstandsmitglieder. Wenn Sie sich für diese Aufgabe interessieren, wenden Sie sich bitte an unsere Sektionspräsidentin, Frau Erika Keller, Telefon 052 35 21 42.

## Geburtsvorbereitung mit Doris Winzeler

Ein Kurs für Hebammen und Geburtsvorbereiterinnen

### Inhalt des Kurses:

Atmung und Bewegung, Haltung und Verhalten, Entspannung und Wohlbefinden, Massage, Umgang mit Schwangerschaftsbeschwerden und Geburtsschmerz. Die Teilnehmerinnen erfahren an sich selber die Wirkung der Hilfsmöglichkeiten, die während der Schwangerschaft und der Geburt an werdende Mütter und Väter weitervermittelt werden können.

### Kursdaten:

jeweils Sonntags 18.00 – Freitags 16.00 Uhr, 15. – 20. September oder 13. – 18. Oktober

### Kursort:

Hotel Alpina, 3715 Adelboden

### Pensionspreis:

je nach Zimmer Fr. 215.– bis Fr. 325.–

### Kursgebühr:

Fr. 420.–

### Kursleitung:

Doris Winzeler, Hebamme/Krankenschwester, Geburtsvorbereitung/Atemmassage, Südallee 12, 5034 Suhr, Telefon 064 24 24 05, täglich von 08.00 – 09.30 Uhr

### Anmeldung:

bis spätestens 1. April 1991

## Babymassage

Datum: 28. und 29. Mai 1991

Ort: Hotel Astor Touring, Bern

Leitung: Julia Woodfield, ärztl. dipl. Masseuse

Inhalt: Die Teilnehmerinnen erhalten die Technik der Baby-Massage nach Dr. F. Leboyer vermittelt

Kosten: Mitglieder des SHV Fr. 250.–  
Nichtmitglieder Fr. 320.–

Informations- und Anmeldeunterlagen:

SHV Zentralsekretariat, Flurstrasse 26, 3000 Bern 22, Telefon 031 42 63 40

Fortbildungstag Schweizerischer Hebammenverband in Co-Produktion Upjohn und Biomed

## Die Anwendung und Wirkung von Prostaglandinen und Magnesium in der Geburtshilfe und Gynäkologie

Datum: Donnerstag, 6. Juni 1991

Ort: Schulungszentrum Universitätsspital Zürich

Referenten: **Prostaglandine:** Ursula Deiss, Hebamme, Brugg

Dr. W. Hugentobler

Dr. D. Schaetti

Praxisgemeinschaft für Gynäkologie/Geburtshilfe, Meilen ZH

**Magnesium:** Dr. W. Förster, Chefarzt, Gynäkologisch/Geburtshilfliche Abteilung Spital Einsiedeln SZ

Kosten: Mitglieder SHV Fr. 110.–

Nichtmitglieder Fr. 160.–

Schülerinnen Fr. 60.–

Informations- und Anmeldeunterlagen:

SHV Zentralsekretariat, Flurstrasse 26, 3000 Bern 22, Telefon 031 42 63 40

L'Hôpital-Maternité de la Béroche à St-Aubin/NE cherche pour date à convenir

## une Sage-femme

(poste à temps partiel)

Conditions de travail selon normes ANEM

Faire offre avec curriculum vitae, copies de certificats et diplômes à la Direction de l'Hôpital.

Pour tous renseignements, s'adresser à  
Mlle D. Bérout, infirmière-chef,  
Téléphone 038/55 11 27

Der

## T-Shirt-

Verkauf geht weiter.

Bestellen Sie im Zentralsekretariat  
des SHV  
Telefon 031 42 63 40



## KRANKENHAUS THUSIS

Wir suchen mit Eintritt Juni 1991

## Hebamme

Teilzeitanstellung

Auskunft erteilt unsere Oberschwester,  
Sr. Jeanette Mösli

Bewerbungen sind zu richten an die Spitalverwaltung  
Krankenhaus Thusis,  
7430 Thusis, Telefon 081/81 13 41



## Kantonsspital Aarau

Bei ca. 1500 Geburten jährlich benötigt unser Hebammenteam Verstärkung um alle gebärenden Frauen weiterhin umfassend betreuen zu können.

Deshalb suchen wir Dich (Sie)

### diplomierte Hebamme

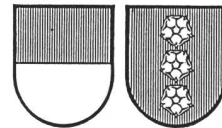
welche sich für eine individuelle Geburtshilfe einsetzt und selbständiges Arbeiten schätzt.

Freude und Interesse an der Ausbildung von Hebammenschülerinnen (Schule Zürich) ist uns ebenso wichtig wie ein guter Teamgeist.

Bewerbungen sind zu richten an:  
**Frau A. Peier, Leitung Pflegedienst**  
Kantonsspital, 5001 Aarau  
Telefon 064/21 41 41

## Mitgliedschaft im SHV – eine Frage der Solidarität!

Verlangen Sie bitte die Beitrittsunterlagen im  
Zentralsekretariat, Flurstrasse 26, 3000 Bern 22,  
Tel. 031 42 63 40



## Bürgerspital Solothurn

Wir suchen zum frühestmöglichen Termin eine

## dipl. Hebamme

Unsere Geburtshilfe (ca. 500 Geburten im Jahr) ist individuell, familienorientiert und lässt viel Freiraum für selbständiges und verantwortungsvolles Arbeiten.

Ab Frühjahr 1991 verfügen wir über eine eigene Kinderkrippe.

### Wir erwarten

Engagement, Verantwortungsbewusstsein und Selbständigkeit, freundliche, verständnisvolle und flexible Wesensart.

Bewerbungen richten Sie bitte an die Oberhebamme Abigail Lamptey oder an die Leiterin des Pflegedienstes Sylvia Fiechter.

**Bürgerspital, CH-4500 Solothurn, Telefon 065 21 31 21**

**Rotkreuzspital**   
 Gloriosastrasse 18,  
 Postfach, 8028 Zürich

Für unser Privatspital suchen wir für die **Geburts- und Wochenbettabteilung** eine

## Oberschwester

Für diese anspruchsvolle Kaderfunktion stellen wir uns eine Persönlichkeit vor, die dank ihrer Freude an Personalführung, ihrer Begabung in Organisation, ihrer Flexibilität und Belastbarkeit die Verantwortung für klar abgegrenzte Aufgabengebiete übernehmen kann.

Wir erwarten von Ihnen:

- Diplom als Hebamme oder KWS-Schwester
- mehrjährige Berufs- und Führungserfahrung
- Kaderausbildung oder Bereitschaft für eine entsprechende Weiterbildung

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, rufen Sie uns an. Wir nehmen uns gerne Zeit für Sie.

Leitung Pflegedienst, Fr. A. Soljaga, Telefon 01 256 61 10

Für unsere Geburtenabteilung (Gebärsaal, Säuglingszimmer, Wöchnerinnen) suchen wir eine

## Leitende Hebamme

die in engster Zusammenarbeit mit dem Abteilungs- und Ärzteteam (Chef-, Belegarzt-System) das Betreuungskonzept für Mutter und Kind weiter ausbaut und die Organisationsstrukturen der Abteilung festigt.

Unsere lebhaftige Geburtenabteilung, die auch Aussenstation für Hebammenschülerinnen ist, stellen wir Ihnen gerne vor, und bieten Ihnen Gelegenheit für ein persönliches Gespräch mit dem Team der Hebammen, den Säuglingsschwestern und dem Chefarzt.

### Sie verfügen über

- einige Jahre Berufserfahrung
- Führungserfahrung
- Sinn für Zusammenarbeit, Belastbarkeit und Entscheidungsfähigkeit
- abgeschlossene Kaderausbildung oder die Bereitschaft, eine Kaderausbildung zu absolvieren.

### Wir bieten Ihnen

- Raum zur beruflichen Eigenständigkeit und Kreativität mit entsprechenden Kompetenzen
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- kollegiale, interdisziplinäre Zusammenarbeit
- Besoldung nach kantonalem Reglement.

Unsere Leiterin Pflegedienst, Frau F. Alder, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an unseren Personaldienst, 3600 Thun.

**Eintritt:** sofort oder nach Vereinbarung.

## Regionalspital Thun

Tel. 033/ 262626

- ein Anruf ist es immer wert!



**Der Eingang zum  
attraktiven Arbeitsplatz**

Wir suchen im schönen Bern eine aufgeschlossene Frau als

## Stv. Oberhebamme

In einer Zeit wo die Veränderung die einzige Konstante im Leben zu sein scheint, sind auch die Anforderungen an eine Stv. Oberhebamme entsprechend anspruchsvoll.

Wir erwarten

- Offenheit und Engagement in Gegenwart- und Zukunftsfragen bezüglich Hebammenbild und Gesundheitswesen
- Berufserfahrung und Freude unsere Idee von einer ganzheitlichen Geburtshilfe mitzutragen
- eine den Führungsaufgaben entsprechende Persönlichkeit oder die Bereitschaft in Kaderfunktion hineinzuwachsen (Kaderaus- bildung wäre ideal, ist jedoch nicht Voraussetzung)
- Freude an der Ausbildung von Lernenden
- Organisationstalent
- Sinn für Zusammenarbeit und Begabung, Verständnis im Umgang mit Mitarbeiterinnen.

Wir bieten selbständige Arbeitsgestaltung, der Aufgabe entsprechende Entlohnung, Unterstützung in einer evtl. Kaderaus- bildung. Die Möglichkeit für Job-sharing ist ein Wunsch der jetzigen Oberhebamme.

Zögern Sie nicht. Rufen Sie uns an. Nähere In- formation erteilt Ihnen gerne Frau Margrit Eggli, Oberhebamme.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie an Frau Liselotte Katulu, Leiterin Pflegedienst.

Kantonales Frauenspital Bern,  
Leitung Pflegedienst  
Schanzeneckstrasse 1, 3012 Bern  
Telefon 031 23 03 33



## REGIONALSPITAL EINSIEDELN

### Hilfe – wir sind zwei zuwenig!

Für unser kleines Team (ca. 280 Geburten) suchen wir

## Hebammen

Unsere Hebammen schätzen: das selbständige Arbeiten, die individuelle Betreuung der Gebärenden sowie die sie dabei kräftig unterstützenden Ärzte.

Schauen Sie doch mal ganz unverbindlich bei uns herein. Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne unsere Oberschwester, Sr. Sira Regusci. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

## REGIONALSPITAL EINSIEDELN

Telefon 055 51 11 11

### SPITAL PFLEGI

Das Akutspital mit 200 Betten beim Römerhof Zürich  
persönlich, zukunftsorientiert, vielseitig



### Gebärsaal

**Wir suchen eine diplomierte Hebamme (80–100%) zur Ergänzung unseres Teams.**

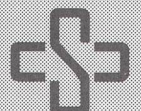
**Sie haben Freude in einem lebhaften Spitalbetrieb mit rund 1300 Geburten im Jahr mitzuarbeiten, knapp die Hälfte mit Belegärzten.**

**Wir bieten** • Interessante, vielseitige Tätigkeit • zeit- gemässe Anstellungsbedingungen • aufgeschlossenes Team • Schulstation für die Hebammenschule Zürich.

Sind Sie interessiert? Rufen Sie uns unverbindlich an. Frau Erika Keller, Leitende Hebamme, gibt Ihnen gerne weitere Auskunft (Tel. 01/ 258 64 01).

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an Frau B. Steger, Leiterin Personaldienst, Schweizerische Pflegerin- nenschule Schwesternschule und Spital, Carmenstrasse 40, 8030 Zürich.

### SPITAL PFLEGI





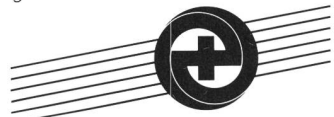
# **kommen Sie zu uns!**



In unserem Regionalspital arbeiten 300 vielseitig interessierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Sie alle haben ein gemeinsames Ziel: sich für unsere Patienten zu engagieren. Pro Jahr behandeln und pflegen wir 4'000 stationäre, eine grosse Zahl ambulanter Patienten sowie 600 Geburten.

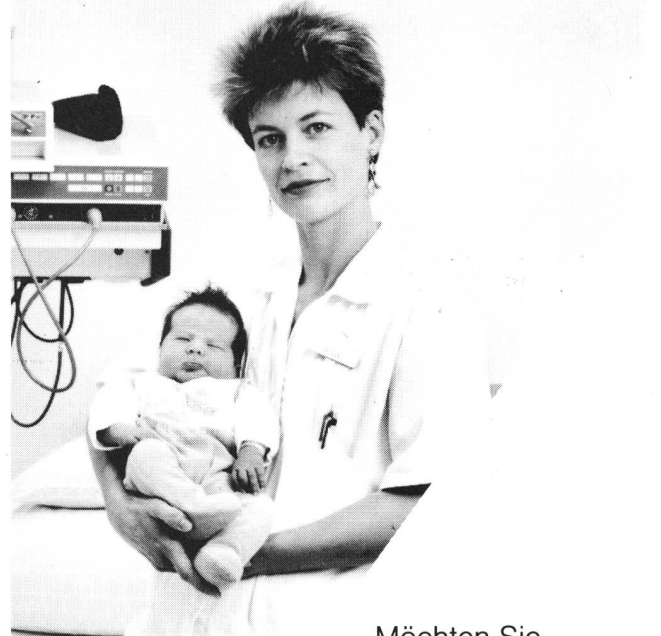
Wenn Sie als Hebamme eine weitgehend selbständige Tätigkeit schätzen, sollten Sie mit uns Kontakt aufnehmen. Ein kollegiales Team freut sich, sie bald kennen zu lernen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Telefonieren oder schreiben Sie uns. Schwester Adelmut Ackermann gibt Ihnen gerne weitere Auskunft.



Kreisspital  
für das Freiamt  
5630 Muri / AG - Tel. 057 45 11 11

# **Zufriedenes Personal**



Möchten Sie  
auch dazugehören?

## **Dipl. Hebamme**

Die leitende Hebamme,  
Sr. Ruth Wolfensberger  
informiert Sie gerne.  
Telefon 064/26 77 26

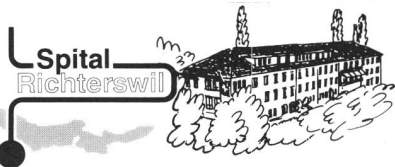
Ihre Bewerbung richten Sie bitte an  
die Leitung Pflegedienst.



Klinik Im Schachen  
Schänisweg 5001 Aarau

Mitglied der Hirslanden-Gruppe

● Zürich



Für unser Regionalspital mit etwa 370 Geburten jährlich suchen wir nach Übereinkunft eine selbständige

## **Hebamme**

Zusätzlich suchen wir für ca. 4 Monate eine dipl. Hebamme als Ferienablösung.

Wir legen grossen Wert auf sorgfältige, individuelle Geburtshilfe.

Unsere leitende Hebamme, Schwester Rösli Albiez, erteilt Ihnen gerne Auskunft über diese interessante Stelle.

Spital Richterswil, Bergstrasse 16, 8805 Richterswil  
Telefon 787 24 00



**KANTONALES FRAUENSPIITAL FONTANA, CHUR**

Wir suchen für unsere Klinik mit ca. 1150 Geburten pro Jahr

**2 dipl. Schwestern KWS oder AKP und  
1 dipl. Pflegerin FA SRK**  
für die geburtshilflichen Abteilungen

**1 dipl. Hebamme**

Auskunft erteilt Ihnen gerne unsere Oberschwester,  
Telefon 081 21 81 11.

Bewerbungen sind zu richten an die **Verwaltung des  
Kantonales Frauenspitals Fontana, 7000 Chur.**



Kreisspital Bülach  
Schwerpunktsspital der Region Zürcher Unterland

Per sofort oder nach Übereinkunft suchen wir für die geburts-  
hilfliche Station (Chef- und Belegarztsystem) eine

## Hebamme

### Wir bieten:

- selbständiges Arbeiten im Gebärsaal
- ein kooperatives Team
- Teilzeiteinsatz ab 50%
- ca. 800 Geburten pro Jahr

### Wir erwarten:

- teamfähige und initiative Persönlichkeit
- Freude an einer umfassenden Betreuung von Mutter und Kind
- Mitarbeit im Schicht- und Bereitschaftsdienst

**Interessiert?** – Wir erwarten Ihren Anruf!

Kreisspital Bülach, Pflegedienstleitung, Spitalstrasse 24  
8180 Bülach, Telefon 01/863 22 11



**Regionalspital Herisau**

*Unser Regionalspital (150 Betten) steht in der Ost-  
schweiz im landschaftlich reizvollen Appenzellerland  
in der Nähe des Zentrums St.Gallen.*

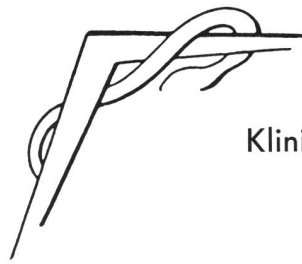
*Für unseren Gebärsaal mit jährlich ca. 300 Geburten  
suchen wir eine*

## dipl. Hebamme

*In unserem Team erwartet Sie eine vielseitige Aufgabe:*

- *Betreuung der Gebärenden*
- *Schwangerschaftskontrollen und  
Ultraschallsprechstunde*
- *Mithilfe auf der Wochenbettstation nach Bedarf.*

*Wenn Sie mehr erfahren möchten, wenden Sie sich  
bitte an: Sr. Eva Schoch, Leitende Hebamme, oder an  
Herrn Dr. A. Ehrsam, Leitender Arzt, Tel. 071/53 11 55.*



Klinisch-Therapeutisches Institut

**Ita Wegman Klinik**  
CH-4144 Arlesheim

Wir sind eine Privatklinik mit kleiner Geburtsabteilung, wel-  
che auf der Grundlage der anthroposophischen Medizin  
geführt wird.

Wir suchen eine

## Hebamme

welche Interesse und Freude hat mit einer kleinen Gruppe  
zusammenzuarbeiten.

Bitte wenden Sie sich an:

**Schwester Anna Wilde**, Ita Wegman Klinik,  
CH-4144 Arlesheim (Nähe Basel)  
Telefon 61/705 72 50



### Hebammenschule

Kantonsspital Luzern

Wir möchten nicht in ein grosses personales Defizit geraten,  
und da uns in absehbarer Zeit eine Lehrerin verlässt, suchen  
wir jetzt eine

### Lehrerin

(Teilzeitpensum 60-80% möglich)

Ausserdem suchen wir eine vollamtliche

### Hebamme

die Interesse an der Arbeit an einer Hebammenschule hat, und  
die ihre Fähigkeiten auf diesem Gebiet überprüfen möchte.

Weitere Auskünfte erteilt: Martina Apel, Schulleiterin,  
Telefon 041/25 37 78.

Bewerbungen sind an die Personalabteilung des Kantonsspi-  
tals Luzern zu richten.

Kantonsspital Luzern

Kantonsspital Luzern  
Leitung Pflegedienst  
6000 Luzern 16



In unserem zeitgemäss eingerichteten Spital mit 103 Akut- und 32 Pflegebetten wird per sofort oder nach Übereinkunft die Stelle einer

## Hebamme

überraschend zur Wiederbesetzung frei. Interessentinnen finden bei uns eine verantwortungsvolle und befriedigende Aufgabe innerhalb eines kleinen und kollegialen Teams. Neben einem angenehmen Arbeitsklima bieten wir selbstverständlich zeitgemässe Anstellungsbedingungen und gezielte Arbeits- und Freizeit.

Wenn Sie eine herrliche Landschaft in den Bündner Bergen bevorzugen und eine sinnvolle Freizeitgestaltung anstreben, bietet Ihnen das internationale Ferien- und Sportzentrum **Davos** – da wo andere Leute Ferien machen – alle erdenklichen Möglichkeiten dazu.

Bitte rufen Sie uns doch vorerst einmal unverbindlich an. Nähere Auskunft erteilen gerne (Telefon 081/44 12 12):

- Frau Dr. med. Silvia Bono, Leitende Ärztin Geburtshilfe-Gynäkologie
- Frau Liselotte Schnyder, Oberschwester

Auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto und den üblichen Unterlagen freuen wir uns sehr.

**SPITAL DAVOS**  
E. Lehmann, Spitalverwalter  
Promenade 4, 7270 Davos Platz

Wir legen grossen Wert auf eine individuelle Betreuung von Mutter und Kind.

Damit wir diese Aufgabe im **Gebärsaal** und auf der **Abteilung für Risikoschwangere** erfüllen können, benötigen wir Ihre engagierte Mithilfe. Als

## dipl. Hebammen

verfügen Sie über ein grosses Fachwissen und Eigeninitiative.

Bei uns lassen sich viele Ihrer Ideen in die Tat umsetzen. Als fortschrittliches Spital bieten wir nebst einer guten, sorgfältigen Einführung, ein offenes Arbeitsklima und ansprechende Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Wenn Sie bereit sind Verantwortung zu übernehmen und Neues dazu zu lernen und ausserdem Ihr Wissen und Ihre Erfahrung an unsere Hebammen in Ausbildung weiterzugeben, sind Sie die ideale Verstärkung für unser Team.

Frau Margrit Eggli, Oberhebamme, gibt Ihnen am Telefon gerne weitere Informationen.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an Frau Liselotte Katulu, Leitung Pflegedienst.

**Kantonales Frauenspital Bern**  
Leitung Pflegedienst  
Schanzeneckstrasse 1, 3012 Bern  
Telefon 031 23 03 33



**Vergessen Sie die rosarote Brille... profitieren Sie lieber von unseren realen Vorteilen!**

Für unseren Gebärsaal, (ca. 800 Geburten pro Jahr, Chefarzt-Belegarztsystem) suchen wir

### dipl. Hebamme

(Teilzeiteinsatz möglich)

Wenn Sie Sinn für Teamarbeit haben, die Ausbildung von Hebammenschülerinnen in Ihrem Interesse ist und Sie gerne selbständig Berufswissen und Berufserfahrung anwenden, sollten wir uns kennenlernen.

Über Einzelheiten unserer Anstellungsbedingungen und insbesondere über unsere Zielsetzungen und Vorstellungen über die zukünftige Gestaltung der geburtshilflichen Abteilung orientieren wir Sie gerne anlässlich eines persönlichen Gesprächs.

Unsere Leiterin des Pflegedienstes, Frau F. Alder (Tel. 033/ 26 29 10), gibt Ihnen gerne Auskunft. Dem «Schnuppern» und einem Gespräch mit dem Chefarzt steht nichts im Wege.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an unseren Personaldienst, 3600 Thun.

**Regionalspital Thun**  
Tel. 033/ 26 26 26  
– ein Anruf ist es immer wert!

**Der Eingang zum attraktiven Arbeitsplatz**




Willkommen im

**Emmental**

**Bezirksspital Langnau**  
**3550 Langnau**  
 Telefon 035 2 40 41

*Wir suchen ab sofort oder nach Übereinkunft für unsere Abteilung Geburtshilfe (ca. 300 Geburten im Jahr) eine*

## **dipl. Hebamme**

*Wir bieten Ihnen unter fachkundiger Leitung eine interessante, selbständige Arbeit in einem geregelten 8-Stunden-Schichtbetrieb.*

*Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Oberschwester Monika Lempen (Tel. 035 2 40 41).*

*Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an die Pflegedienstleitung des Bezirksspitals Langnau, Dorfbergstrasse 10, 3550 Langnau.*



**Regionalspital für Chirurgie,  
 Gynäkologie, Geburtshilfe**

Welche

## **Hebamme**

mit Berufserfahrung hätte Freude, in einem kleinen Team zu arbeiten? Eintritt 1. Juli 1991 oder nach Vereinbarung.

Weitere Auskünfte erteilt gerne  
 Frau Heidi Furrer  
 Telefon 01 728 12 68 (Direktwahl).

**Spital Horgen**  
 8810 Horgen am Zürichsee  
 Telefon 01 728 11 11

## **BEZIRKSSPITAL HERZOGENBUCHSEE**

Zur Ergänzung unseres Personalbestandes suchen wir eine ausgebildete

## **Hebamme**

für die Gebärdabteilung mit etwa 300 Geburten.

Schätzen Sie einen hohen Kompetenzgrad, verantwortungsvolles und selbständiges Arbeiten in einem kleinen Team, das eine gute Zusammenarbeit über alles schätzt, so sind Sie bei uns richtig. Neuzeitliche Anstellungsbedingungen und eine optimal geregelte Arbeitszeit werden zugesichert.

Wir wünschen eine einsatzfreudige, einfühlsame Mitarbeiterin.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf an die Oberschwester Silvia Reusser oder Ihre schriftliche Bewerbung an das Bezirksspital, 3360 Herzogenbuchsee, Telefon 063 60 11 01.



**KLINIK  
 ST. ANNA**

6006 Luzern  
 Telefon 041 30 11 33

Für unsere Privatklinik mit Belegarztsystem (ca. 1100 Geburten pro Jahr) suchen wir auf den Frühling 1991 eine einsatzfreudige und verantwortungsbewusste

## **Hebamme**

**Wir erwarten:**

- Freude an einer individuellen Betreuung der werdenden Eltern
- Bereitschaft zu kollegialer Zusammenarbeit
- Interesse an der Ausbildung von Kinderpflegerinnen

**Wir bieten:**

- Geburtshilfe nach modernen Grundsätzen
- Gute Einführung und zeitgemässe Anstellungs- und Arbeitsbedingungen.

Wenn Sie daran interessiert sind, diese dankbare und interessante Aufgabe zu übernehmen, dann melden Sie sich bei Sr. Victoria Stocker, Oberschwester; sie gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an die Direktion Klinik St. Anna, St. Annastr. 32, 6006 Luzern.

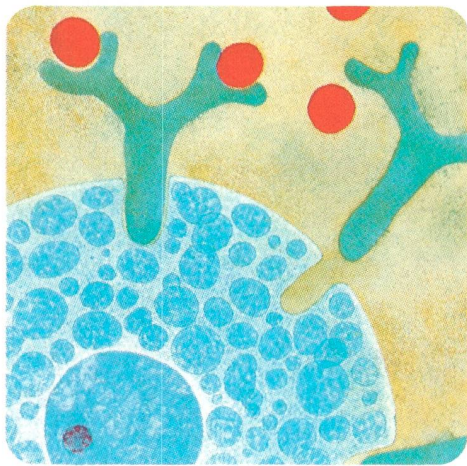
Sr. Victoria Stocker, Oberschwester



## Ein bedeutender Beitrag zur Reduktion des Allergierisikos bei Säuglingen

# NIDINA<sup>®</sup> HA

**D**ie Veranlagung zu allergischen Krankheiten wird vererbt. Zur Manifestation kommt es jedoch erst durch Umweltfaktoren. Frühe Allergenexposition junger Säuglinge gilt als eine wesentliche Ursache für die spätere Manifestation. Eine führende Rolle spielen dabei Nahrungsmittelallergene in der Säuglings-



nahrung, in erster Linie intaktes Kuhmilch-eiweiss, prinzipiell aber jede Art Fremdeiweiss, wie z.B. Sojaprotein und andere.

### **NIDINA H.A. reduziert das Allergierisiko**

Die Nestlé-Forschung hat jetzt eine hypoallergene, vollbilanzierte Säuglingsnahrung entwickelt, die es ermöglicht, auch dann allergenes Fremdeiweiss in der Ernährung des jungen Säuglings zu vermeiden, wenn keine oder nicht genügend Muttermilch zur Verfügung steht. Damit trägt NIDINA H.A. - besonders in den

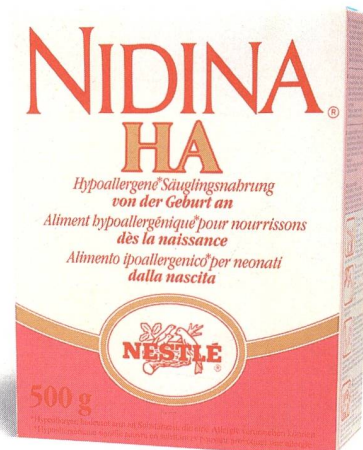
folgenden Situationen - wesentlich zu einer Reduktion des Allergierisikos bei:

- ungenügende Menge von Muttermilch in den ersten Lebensstagen
- vorübergehendes Stillverbot
- allergisch veranlagte Säuglinge: bei Zwiemilchernahrung oder wenn die Mutter nicht mehr stillen kann.

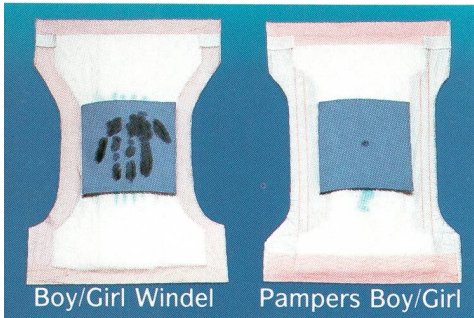
Im weiteren ist beim Auftreten klinischer Sensibilisierungssymptome eine Dauerernährung mit NIDINA H.A. zu empfehlen.

### **Charakteristik von NIDINA H.A.**

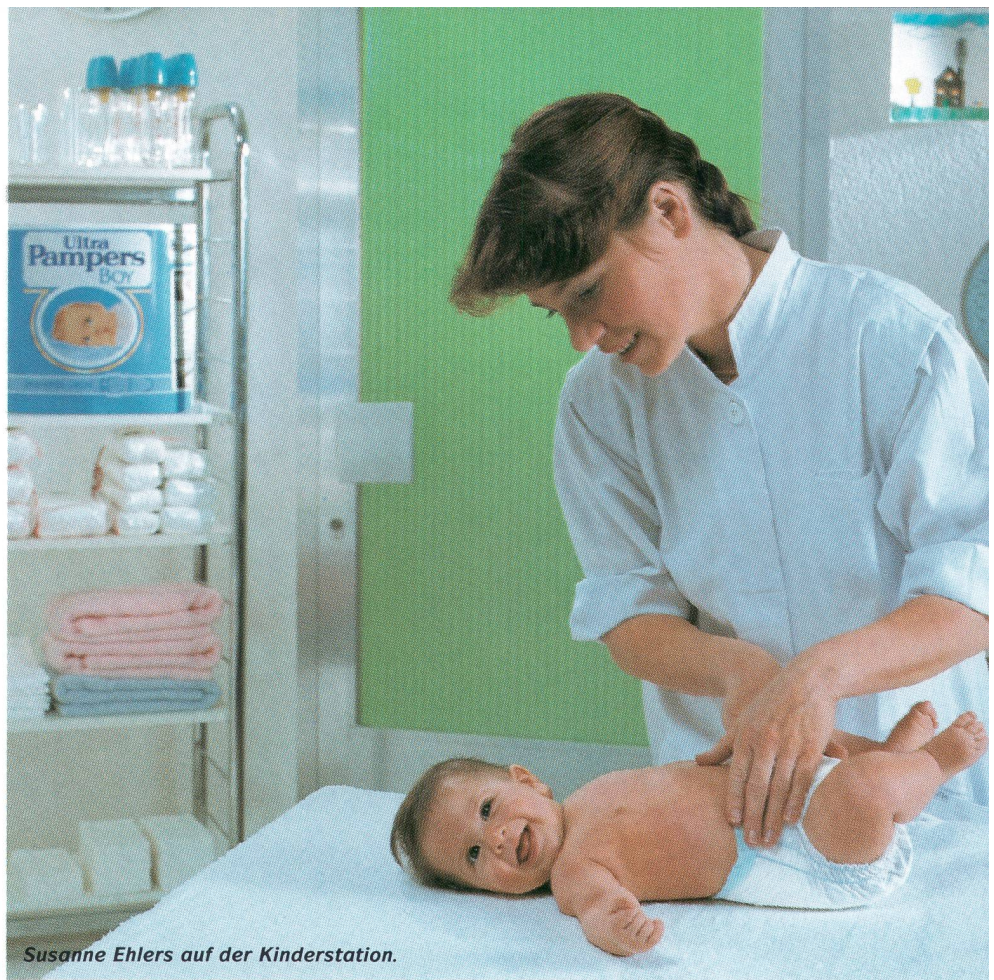
NIDINA H.A. ist hypoallergen und besteht aus einem enzymatisch hergestellten Hydrolysat von teilentmineralisiertem Molkenprotein, pflanzlichen Fetten, Maltodextrin, Mineralstoffen und Vitaminen. Es ist glutenfrei und enthält keine Saccharose. Ausserdem ist NIDINA H.A. angenehm im Geschmack.



Das ist eine Erfahrung, die ich als Mutter und Säuglingsschwester gemacht habe. Auf Pampers Boy/Girl kann ich mich voll verlassen. Das habe ich auch getestet: Wenn ich auf eine Pampers Boy/Girl



und auf eine andere Boy/Girl Windel die gleiche Menge Flüssigkeit gebe – und dann nach einer halben Stunde auf beide eine Serviette drücke,



Susanne Ehlers auf der Kinderstation.

## Boy/Girl Windeln gibt es viele, aber trockener als Pampers Boy/Girl hält keine.



Susanne Ehlers mit Tochter Ann-Kathrin.

kann bei der Boy/Girl Windel noch Nässe zurückkommen. Die Pampers Boy/Girl dagegen bleibt schön trocken.

Deshalb fühlen sich meine Kleinen auf der Station und meine Ann-Kathrin zu Hause auch so wohl. Denn die trockeneren Boys und Girls sind nun mal Pampers Boys und Girls.

Sogar wenn sie nass sind, sind sie schön trocken. Das sagen Mütter, die Erfahrung haben.

